

# Pilot uniwersalny



## **Drodzy Klienci!**

Państwa nowy, prosty pilot uniwersalny z dużymi, czytelnymi przyciskami umożliwi obsługiwanie maksymalnie dwóch urządzeń. Obsługa wielu urządzeń została już przez nas wstępnie zaprogramowana, co w połączeniu z funkcją automatycznego wyszukiwania kodu pozwala na szybkie i komfortowe przypisanie nowego pilota do swoich urządzeń. Możliwe jest także oddzielne wczytywanie pojedynczych poleceń, co pozwala na dostosowanie pilota do swoich indywidualnych potrzeb.

---

## **Spis treści**

- 3 Wskazówki bezpieczeństwa**
- 4 Widok całego zestawu (zakres dostawy)**
- 5 Wkładanie / wymiana baterii**
  - 5 Wkładanie baterii
  - 5 Wymiana baterii
  - 5 Funkcja oszczędzania energii
- 6 Łączenie pilota z obsługiwanymi urządzeniami**
  - 7 Automatyczne wyszukiwanie kodu
  - 8 Ręczne wyszukiwanie kodu
  - 9 Ustalanie zapisanego kodu
- 10 Obsługa**
- 11 Funkcje specjalne**
  - 11 Przenoszenie funkcji wyboru kanału na inne urządzenie
  - 11 Przenoszenie funkcji regulacji głośności na inne urządzenie
  - 12 Jednoczesne włączanie/wyłączanie obu urządzeń
- 13 Funkcja uczenia**
  - 13 Przenoszenie innych funkcji na pilota uniwersalnego
  - 14 Usuwanie przeniesionych funkcji
- 15 Problemy i sposoby ich rozwiązywania**
- 15 Usuwanie odpadów**
- 16 Dane techniczne**

## Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

### Przeznaczenie

Pilot uniwersalny jest przeznaczony do zdalnej obsługi najważniejszych funkcji maksymalnie dwóch urządzeń (takich jak np. telewizor, dekodery satelitarne). Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Połączenie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połączenie baterii może w ciągu dwóch godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połączona lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

### OSTRZEŻENIE przed pożarem/wybuchem oraz obrażeniami ciała


- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii, unikać kontaktu ze skórą, oczami oraz błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

### UWAGA - ryzyko strat materialnych

- Baterie należy chronić przed nadmiernym działaniem ciepła. Baterie należy wyjąć z produktu, gdy są zużyte lub gdy produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie wolno używać jednocześnie starych i nowych baterii, a także baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub szorujących środków czyszczących.

## Widok całego zestawu (zakres dostawy)

dioda podczerwieni

 włącznik/wyłącznik  
i lampka kontrolna

**TV** - przycisk wyboru urządzenia  
(telewizor)

**STB** - przycisk wyboru urządzenia  
(Set-Top Box)

**Prog+** - wybór programu w górę

**Prog-** - wybór programu w dół

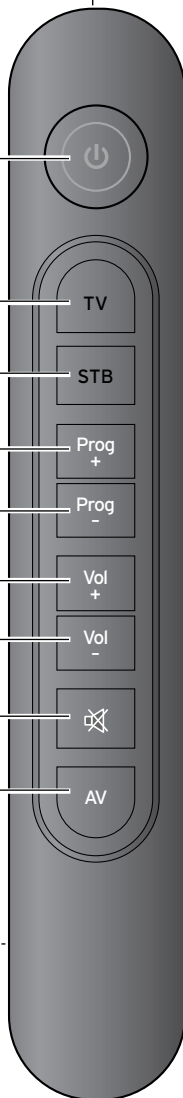
**Vol+** - zwiększanie głośności

**Vol-** - zmniejszanie głośności

 wyciszanie dźwięku

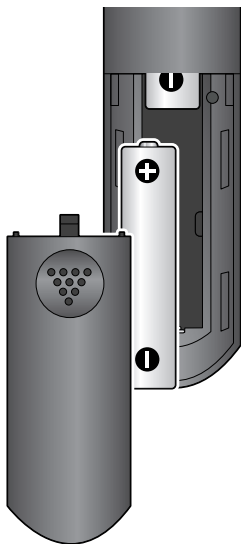
**AV** - wybór zewnętrznego  
urządzenia audio-wideo

komora baterii (z tyłu)



## Wkładanie / wymiana baterii

### Wkładanie baterii



1. Nacisnąć kciukiem strzałkę na pokrywie komory baterii i przesunąć tę pokrywę nieco w dół. Następnie zdjąć pokrywkę komory baterii pod skosem ku górze.
2. Włożyć dołączone w komplecie baterie do komory baterii. Zwrócić przy tym uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
3. Nałożyć pokrywkę od góry pod skosem na komorę baterii, a następnie nasunąć na pilota. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

Pilot uniwersalny jest teraz gotowy do dostrojenia do urządzeń użytkownika.

### Wymiana baterii

Wymiana baterii staje się konieczna, gdy obsługiwane pilotem urządzenia przestaną prawidłowo reagować na polecenia wysyłane z pilota.

Podczas wymiany baterii wszystkie ustawione kody i „wczytane” funkcje pozostają zachowane.

### Funkcja oszczędzania energii

Aby baterie pilota nie ulegały niepotrzebnemu zużyciu (np. w przypadku, gdy pilot utknie w szparze sofy i któryś z przycisków będzie stale wciśnięty), pilot zostaje automatycznie wyłączony, gdy któryś z przycisków zostanie wciśnięty na dłużej niż 15 sekund. Przy następnym naciśnięciu jakiegoś przycisku następuje automatyczne włączenie pilota.

## Łączenie pilota z obsługiwanymi urządzeniami

Z pilotem można połączyć dwa urządzenia i później nimi sterować:

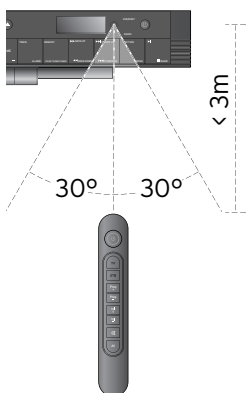
- Przycisk **TV** = telewizor
- Przycisk **STB** = Set-Top Box, czyli dowolne inne urządzenie podłączone do telewizora, np. dekodery satelitarny.

Tym pilotem uniwersalnym można obsługiwać większość urządzeń obsługiwanych pilotem na podczerwień. W tym celu na pilocie musi zostać ustawiony właściwy kod obsługiwanego urządzenia. Fabrycznie zaprogramowano 350 kodów najpopularniejszych typów urządzeń. Na pilocie mogą być jednak dostępne tylko najczęściej używane, główne funkcje tych urządzeń. Należy pamiętać o tym, że przy wybranym na pilocie urządzeniu **TV** wyszukiwane będą tylko kody telewizorów, a przy wybranym urządzeniu **STB** tylko urządzenia inne niż telewizory, podłączane do telewizora.

Dla niektórych specyficznych typów urządzeń stosowany kod może nie być dostępny. Jeżeli więc opisany tu sposób postępowania nie prowadzi do celu, można poprzez funkcję uczenia przenieść do pilota żądane funkcje. Przynajmniej jednak posiadane urządzenie jest niekompatybilne z tym pilotem uniwersalnym.

▷ Podczas łączenia należy pamiętać o następujących sprawach:

- Podczas łączenia mogą również reagować inne zdalnie sterowane urządzenia, znajdujące się w pobliżu. W razie potrzeby należy je wyłączyć na czas łączenia.
- Należy wyłączyć lampy jarzeniowe i świetlówki kompaktowe (energooszczędne) w otoczeniu, ponieważ mogą one powodować zakłócenia.
- Jeżeli podczas łączenia konieczne jest naciskanie przycisków, należy postępować płynnie. Po upływie ok. 30 sekund bez naciśnięcia żadnego przycisku tryb łączenia zostaje zakończony: lampka kontrolna miga sześć razy, a następnie gaśnie.
- Gdy pilot uniwersalny łączony jest z urządzeniem lub urządzenie obsługiwane jest za pomocą pilota, odległość między pilotem a urządzeniem nie może być większa niż 3 metry.



- Przytrzymać pilota zwróconego w kierunku urządzenia, z którym ma on zostać połączony.
- Podczas procesu łączenia nie ma możliwości obsługi za pomocą pilota żadnego innego urządzenia.

## Automatyczne wyszukiwanie kodu

Zalety:


- metodyczne i dokładne; zapisane w pilocie kody są automatycznie kolejno wywoływane do momentu, aż urządzenie, z którym ma być połączony pilot, zareaguje (np. wyłączy się lub zmieni stację/kanal - w zależności od tego, którym przyciskiem zostało uruchomione automatyczne wyszukiwanie kodu). Należy pamiętać o tym, że jeśli urządzenie pokazuje inną reakcję (np. wyłącza się, mimo że wyszukiwanie zostało uruchomione przyciskiem **Prog+**), oznacza to, że znaleziony kod nie jest tym właściwym i wyszukiwanie powinno być kontynuowane (po uprzednim włączeniu urządzenia).
- powolne, ale bardziej komfortowe niż wyszukiwanie ręczne.

Ale: wymaga dużej uwagi podczas wyszukiwania; przy ustawieniu standardowym (domyślnym) użytkownik musi zareagować w ciągu 1 sekundy, gdy znaleziony zostanie pasujący kod urządzenia. Czas na reakcję można wydłużyć do 3 sekund, naciskając na początku przycisk **Prog+**.

Jak to zrobić:

1. Włączyć urządzenie, z którym ma zostać połączony pilot.
2. Wcisnąć na pilocie żądany przycisk urządzenia (**TV** dla telewizora; **STB** dla urządzenia podłączonego do telewizora) i przytrzymać

do momentu, aż lampka kontrolna najpierw zamiga jeden raz, a następnie zacznie świecić w sposób ciągły.

3. Aby uruchomić automatyczne wyszukiwanie kodu, naciśnąć krótko ...  
... przycisk  (reakcja urządzenia: wyłączenie)

lub


... przycisk **Prog+** / **Prog-** (reakcja urządzenia: zmiana kanału).

Lampka kontrolna miga jeden raz, a potem świeci w sposób ciągły.

**Odczekać 6 sekund**, potem rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie kodu.

- ▷ Jeżeli w ciągu tych 6 sekund naciśnięty zostanie krótko przycisk **Prog+** lub **Prog-**, można będzie wybrać między 1 sekundą a 3 sekundami czasu reakcji. Po kolejnych 6 sekundach rozpoczyna się automatyczne wyszukiwanie kodu.



- Proces wyszukiwania kodu może zostać w każdej chwili przerwany za pomocą przycisku , jednak istniejący już kod zostanie wówczas nadpisany.
- Jeżeli nastąpi przeszukanie wszystkich kodów bez powodzenia, pilot automatycznie kończy funkcję wyszukiwania, lampka kontrolna gaśnie, a ewentualnie wcześniej zapisany kod pozostaje niezmienny.



## Ręczne wyszukiwanie kodu

Zaleta:


- Użytkownik może postępować w swoim własnym tempie; wywołuje kolejno zapisane w pilocie kody do momentu, aż urządzenie, z którym ma być połączony pilot, zareaguje (np. wyłączy się lub zmieni stację/kanał - w zależności od tego, którym przyciskiem zostało zainicjowane ręczne wyszukiwanie kodu). Należy pamiętać o tym, że jeśli urządzenie pokazuje inną reakcję (np. wyłącza się, mimo że wyszukiwanie zostało uruchomione przyciskiem **Prog+**), oznacza to, że znaleziony kod nie jest tym właściwym i wyszukiwanie powinno być kontynuowane (po uprzednim włączeniu urządzenia).



Jak to zrobić:

1. Włączyć urządzenie, z którym ma zostać połączony pilot.
2. Wcisnąć na pilocie żądany przycisk urządzenia (**TV** dla telewizora; **STB** dla urządzenia podłączonego do telewizora) i przytrzymać do momentu, aż lampka kontrolna najpierw zamiga jeden raz, a następnie zacznie świecić w sposób ciągły.
3. Aby teraz wywoływać kolejno pojedyncze kody, naciskać krótko ...  
... przycisk  (reakcja urządzenia: wyłączenie)  
lub  
... przycisk **Prog+ / Prog-** (reakcja urządzenia: zmiana kanału). Każde naciśnięcie przycisku powoduje krótkie mignięcie lampki kontrolnej.
4. Jeżeli łączone urządzenie pokaże jakąś reakcję, nacisnąć przycisk , aby zapisać ten kod i opuścić funkcję wyszukiwania kodu. Lampka kontrolna gaśnie.



- Proces wyszukiwania kodu może zostać w każdej chwili przerwany za pomocą przycisku , jednak istniejący już kod zostanie wówczas nadpisany.
- Jeżeli przez 6 sekund nie nastąpi ani przełączenie na kolejny kod, ani anulowanie, pilot uruchomi funkcję automatycznego wyszukiwania dla pozostałych kodów.
- Jeżeli nastąpi przeszukanie wszystkich kodów bez powodzenia, pilot automatycznie kończy funkcję wyszukiwania, lampka kontrolna gaśnie, a ewentualnie wcześniej zapisany kod pozostaje niezmieniony.

## Ustalanie zapisanego kodu

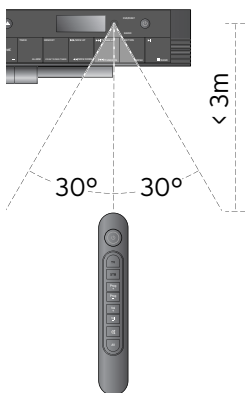
Aby ustalić, jaki kod urządzenia jest aktualnie zapisany w pilocie, należy postąpić według poniższej procedury:

1. Wcisnąć na pilocie żądany przycisk urządzenia (**TV** dla telewizora; **STB** dla urządzenia podłączonego do telewizora) i przytrzymać do momentu, aż lampka kontrolna najpierw zamiga jeden raz, a następnie zacznie świecić w sposób ciągły.
2. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **AV**.
3. Następnie obserwować sekwencję migania lampki kontrolnej.  
Dla przykładowego kodu 1234: Lampka kontrolna ...  
miga 1x --> 2 sekundy przerwy --> miga 2x --> 2 sekundy przerwy -->  
miga 3x --> 2 sekundy przerwy --> miga 4x --> gaśnie.



- Cyfra 0, podobnie jak cyfra 1, byłaby zasygnalizowana poprzez jednokrotne, ale krótsze migniecie lampki kontrolnej.

## Obsługa



1. Nacisnąć przycisk **TV** w przypadku obsługi telewizora lub przycisk **STB** w przypadku obsługi innego urządzenia podłączonego do telewizora.
  2. Skierować pilota na wybrane urządzenie.
  3. Aby włączyć urządzenie, nacisnąć przycisk **⏻**.
    - ▷ Aby zwiększyć głośność dźwięku, nacisnąć przycisk **Vol+**.
    - ▷ Aby zmniejszyć głośność dźwięku, nacisnąć przycisk **Vol-**.
    - ▷ Aby zmienić kanał/program, nacisnąć przycisk **Prog+** lub **Prog-**.
- ▷ Aby wyciszyć dźwięk, nacisnąć przycisk **⊘**.
  - ▷ Aby przechodzić między różnymi podłączonymi do telewizora źródłami sygnału audio/video (np. odtwarzacz DVD; często określanymi na telewizorze jako „Input” lub „Source”), naciskać przycisk **AV**.
  - ▷ Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć przycisk **⏻**.
  - ▷ Aby przejść do obsługi innego połączonego z pilotem urządzenia, nacisnąć przycisk **TV** lub przycisk **STB**.

## Funkcje specjalne

### Przenoszenie funkcji wyboru kanału na inne urządzenie

Jeżeli większość funkcji ma być obsługiwana na jednym z połączonych urządzeń, ale wybór kanałów/programów na drugim urządzeniu, można na stałe przenieść funkcję przycisków **Prog+** i **Prog-** z aktualnie wybranego urządzenia na drugie obsługiwane urządzenie.

1. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia głównego (np. **TV**).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk **Prog+**.  
W tym czasie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, na które ma zostać przeniesiona funkcja wyboru kanału (np. **STB**).
3. Puścić (zwolnić) przycisk **Prog+**.  
Lampka kontrolna miga jeden raz dla potwierdzenia.

Teraz można obsługiwać główne funkcje (takie jak włączanie/wyłączanie, regulacja głośności itp.) np. na telewizorze, a funkcję wyboru kanału/programu np. na dekodерze satelitarnym - bez potrzeby przełączania się między tymi urządzeniami za pomocą pilota.

Aby anulować przeniesienie funkcji na drugie urządzenie, należy postąpić według następującej procedury:

1. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia głównego (np. **TV**).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk **Prog-**.  
W tym czasie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, na którym ma zostać anulowana przeniesiona funkcja (np. **STB**).
3. Puścić (zwolnić) przycisk **Prog-**.  
Lampka kontrolna miga dwa razy dla potwierdzenia.

### Przenoszenie funkcji regulacji głośności na inne urządzenie

Jeżeli większość funkcji ma być obsługiwana na jednym z połączonych urządzeń, ale regulacja głośności dźwięku na drugim urządzeniu, można na stałe przenieść funkcję przycisków **Vol+** i **Vol-** z aktualnie wybranego urządzenia na drugie obsługiwane urządzenie.

1. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia głównego (np. **STB**).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk **Vol+**.  
W tym czasie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, na które ma zostać przeniesiona funkcja regulacji głośności (np. **TV**).
3. Puścić (zwolnić) przycisk **Vol+**.  
Lampka kontrolna miga jeden raz dla potwierdzenia.



Teraz można obsługiwać główne funkcje (takie jak włączanie/wyłączanie, wybór kanału/programu itp.) np. na dekodерze satelitarnym, a funkcję regulacji głośności dźwięku np. na telewizorze - bez potrzeby przełączania się między tymi urządzeniami za pomocą pilota.


Aby anulować przeniesienie funkcji na drugie urządzenie, należy postąpić według następującej procedury:

1. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia głównego (np. **STB**).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk **Vol-**.  
W tym czasie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, na którym ma zostać anulowana przeniesiona funkcja (np. **TV**).
3. Puścić (zwolnić) przycisk **Vol-**.  
Lampka kontrolna miga dwa razy dla potwierdzenia.



### **Jednoczesne włączanie/wyłączanie obu urządzeń**

Funkcja ta pozwala zawsze włączać i wyłączać oba obsługiwane urządzenia jednocześnie - przez naciśnięcie jednego przycisku.

1. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia głównego (np. **TV**).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk .  
W tym czasie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, na które ma zostać przeniesiona funkcja wyboru włączania/wyłączania urządzeń (np. **STB**).
3. Puścić (zwolnić) przycisk .  
Lampka kontrolna miga jeden raz dla potwierdzenia.

Teraz można jednocześnie włączać i wyłączać oba obsługiwane urządzenia za pomocą przycisku  - bez konieczności przełączania się między tymi urządzeniami za pomocą pilota.

Aby anulować przeniesienie funkcji na drugie urządzenie, należy postąpić według następującej procedury:

1. Nacisnąć przycisk wyboru urządzenia głównego (np. **TV**).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk .  
W tym czasie nacisnąć przycisk wyboru urządzenia, na którym ma zostać anulowana przeniesiona funkcja (np. **STB**).
3. Puścić (zwolnić) przycisk . Lampka kontrolna miga dwa razy dla potwierdzenia.

## Funkcja uczenia

### Przenoszenie innych funkcji na pilota uniwersalnego

Funkcja uczenia umożliwia przenoszenie brakujących funkcji z oryginalnych pilotów i przypisywania ich do określonych przycisków pilota uniwersalnego. Standardowo zaprogramowane pod przyciskami polecenia są wówczas nadpisywane.



- Funkcja uczenia nie dotyczy przycisków **U**, **TV** i **STB**.
- Jeżeli w trakcie procedury uczenia przez ok. 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, nastąpi automatyczne zakończenie funkcji uczenia **bez zapisania zmian**.
- W przypadku przypisania nowej funkcji do przycisku, który miał już przypisaną jakąś funkcję, stara funkcja przycisku zostanie usunięta (nadpisana).
- Zalecamy, aby przed rozpoczęciem poniższej procedury w obu pilotach wymienić baterie na nowe.
- Należy wyłączyć lampy jarzeniowe i świetlówki energooszczędne w pomieszczeniu (jeśli takie są), ponieważ mogą one zakłócać transmisję danych.
- Minimalna odległość od źródeł światła powinna wynosić 1 metr.
- Podczas przenoszenia funkcji żaden z pilotów nie może być przemieszczany.



1. Umieścić oba piloty bezpośrednio naprzeciwko siebie, w odległości ok. 3 cm od siebie. Diody podczerwieni obu pilotów powinny się znajdować na jednej wysokości. W razie potrzeby użyć stosownych podkładek.
2. Nacisnąć przycisk wyborużądanego urządzenia (**TV/STB**).
3. Jednocześnie wcisnąć i przytrzymać przyciski **✕** i **Vol+** przez ok. 3 sekundy do momentu, aż lampka kontrolna zacznie świecić w sposób ciągły.  
Pilot uniwersalny jest teraz w trybie uczenia.
4. **Pilot oryginalny:** Nacisnąć przycisk, którego funkcja ma zostać przeniesiona do pilota uniwersalnego.

5. **Pilot uniwersalny:** Nacisnąć przycisk, na który ma zostać przeniesiona wybrana funkcja pilota oryginalnego.

Lampka kontrolna pilota uniwersalnego zamiga trzykrotnie dla potwierdzenia, a potem będzie nadal świecić w sposób ciągły. Funkcja została przeniesiona, ale nie zapisana!

6. W razie potrzeby przenieść również inne funkcje, postępując zgodnie z opisem w punktach 3. i 4.
7. Aby zapisać wszystkie przeniesione funkcje i wyjść z trybu uczenia, nacisnąć przycisk **TV** lub **STB**. Lampka kontrolna zgaśnie.




- Jeżeli zostanie naciśnięty któryś z pozostałych przycisków, to pilot również zapisze dokonane zmiany, ale lampka kontrolna zgaśnie dopiero po upływie ok. 30 sekund.
- W przypadku wymiany baterii wszystkie zapisane funkcje zostają zachowane.

### Usuwanie przeniesionych funkcji

Istnieje możliwość kasowania pojedynczych przeniesionych funkcji lub też usunięcia wszystkich funkcji na raz.

### Usuwanie pojedynczych przeniesionych funkcji



1. Jednocześnie wcisnąć i przytrzymać przyciski  i **Vol-** przez ok. 3 sekundy do momentu, aż lampka kontrolna zacznie świecić w sposób ciągły.

Pilot uniwersalny jest teraz w trybie usuwania.

2. Nacisnąć przycisk, którego funkcja ma zostać usunięta z pilota uniwersalnego.

Lampka kontrolna pilota uniwersalnego zamiga trzykrotnie dla potwierdzenia, a potem będzie nadal świecić w sposób ciągły. Funkcja jest usunięta.

### Usuwanie wszystkich przeniesionych funkcji na raz

1. Jednocześnie wcisnąć i przytrzymać przyciski  i  przez ok. 6 sekund do momentu, aż lampka kontrolna czterokrotnie zamiga. Wszystkie przeniesione do pilota uniwersalnego funkcje są usunięte.

## Problemy i sposoby ich rozwiązywania

---

- Pilot uniwersalny nie współpracuje z urządzeniami.
  - Sprawdzić, czy urządzenia są włączone (włącznik/wyłącznik główny w pozycji **ON**). Urządzenia muszą być włączone lub w trybie gotowości (standby), aby możliwa była ich obsługa za pomocą pilota uniwersalnego.
  - Czy wybrany został właściwy kod urządzenia?
  - Czy naciśnięty został właściwy przycisk wyboru urządzenia (**TV/STB**)?
  - Czy baterie nie są zużyte?
  - Czy w bezpośrednim otoczeniu pilota uniwersalnego lub urządzeń znajdują się włączone lampy jarzeniowe lub świetlówki energooszczędne?
  - Czy odległość między pilotem uniwersalnym a urządzeniem nie jest zbyt duża? Czy pomiędzy pilotem a urządzeniem nie znajdują się jakieś przeszkody?
- 

## Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dostarczone baterie zawierają wartościowe materiały, które powinny zostać przekazane do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

**Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



**Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa.



**Baterii ani akumulatorów** nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

## Dane techniczne

Model:	ROCZ107 / 390 757
Baterie:	2x LR03 (AAA)/1,5 V
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C
Producent:	HAMA GmbH&Co KG, Dresdner Str. 9 86652 Monheim/Germany (Niemcy)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.



---

**Numer artykułu: 390 757**

---

Model:  
ROCZ107

Thomson is a trademark of Technicolor or its affiliates used under license to HAMA GmbH&Co KG in 86652 Monheim/Germany